

Laissez-moi vous guider...

Dans l'ombre de ses grandes sœurs posées le long du Pacifique, Portland, la benjamine de l'ouest américain, patientait sagement. « Viens quand tu peux », semblait-elle me dire. Et je l'avoue, j'ai retardé la découverte... Il y a dix ans, j'entends que Portland bouge, vit, est épanouie. Qu'elle attire les artistes, les créatifs, les passionnés, les originaux. Elle grandit, se différencie. Il est temps d'aller la rencontrer, pour comprendre qui elle est. Car Portland s'apprivoise. Authentique, dynamique, post-industrielle, décalée et très naturelle, elle a le profil de ces villes américaines dont l'économie a longtemps reposé sur l'agriculture et le trafic ferroviaire et fluvial. Le nouveau millénaire lui apporte un second souffle, son esprit libéral plaît, intéresse les politiques, attire les jeunes cadres dynamiques et les hipsters en quête d'un nouveau spot. Portland renaît. Son environnement

naturel exceptionnel fait des envieux. Ses habitants sont fiers d'elle et forment une vraie communauté. Ils aiment leur ville, aux multiples surnoms. L'un d'eux est Bridgetown, la ville des ponts, en référence aux douze structures qui enjambent la rivière Willamette, lui donnant ce cachet particulier, d'une beauté rare lors des couchers de soleil. Ici, on clame la diversité, le droit individuel d'être qui l'on veut, quels que soient son genre, son origine, son orientation sexuelle et sa spiritualité. Et puis, Portland a du style, elle est éduquée, fun, écolo, arty, épicurienne, cool et tatouée. Elle a son caractère. Portland est différente, belle et rebelle. Laissez-moi vous la présenter...

Nora



Le Portlander en mode arty

Parce qu'au nord comme au sud, Portland est cernée de grandes villes réputées culturelles, la ville a dû (et su!) montrer intelligemment que l'art, l'histoire, l'architecture, la culture au sens large du terme, font aussi partie de son identité. Et en effet, ici, l'art n'est pas seulement visible, il est accessible. De très beaux musées, des galeries organisant des portes ouvertes, une identité urbaine unique grâce aux œuvres d'art public et au street art, Portland navigue avec aisance entre expositions de renommée internationale et shows artistiques plus confidentiels. Sans parler des festivals culturels et des nombreux concerts qui ont lieu toute l'année. Chacun trouvera son bonheur et sera sensible selon son style et ses affinités. Un panel éclectique donc, du classique à l'avant-gardiste en passant par le contemporain, un mélange des genres à l'image de Portland.

Les musées

Comme dans beaucoup de villes américaines, les musées de Portland sont plutôt interactifs et nous instruisent tout en restant ludiques. Une façon de démocratiser l'art et le rendre accessible à tous, quel que soit son univers. Vous choisirez de voir des collections classiques ou contemporaines. De découvrir l'histoire de l'Oregon, d'assister à une exposition éphémère ou d'apprendre en vous amusant.

Photo : Portland Art Museum

La culture autrement

Une fois n'est pas coutume, Portland manie avec aisance le mélange des genres et des atmosphères. Au-delà des musées, l'art est représenté sous bien d'autres formes : héritage architectural, galeries, sculptures publiques, street art ou demeures historiques. De quoi varier les découvertes intellectuelles, en s'appropriant encore un peu plus la ville.

Photo : The Dumbbell Building, mural par l'artiste James Jean

Marchés & producteurs locaux

Le commerce local et l'agriculture régionale sont tant soutenus et encouragés que manger *healthy* et de saison devient une philosophie de vie. Les marchés de producteurs et les fermes urbaines sont de véritables lieux d'échanges et de rencontres. Les marchands indépendants proposent des produits artisanaux, issus du terroir et souvent bios. Et puisque tout est accessible, pourquoi s'en priver?



Photo : Shemanski Park Farmers Market

Pauses plaisir

Nos vies quotidiennes sont parfois assez folles et se résument souvent à courir dans tous les sens, remettre à plus tard et finalement, oublier de se poser. Au moment des vacances, on a simplement envie de profiter, sans complexe ni culpabilité! Pour le dessert, le goûter ou par pur plaisir, voici un éventail de lieux gourmands à Portland... Fondez de bonheur et faites de la place dans la valise!

Photo : Pip's Original Doughnuts & Chai



Le Portlander after work

Amoureux des bonnes choses, le Portlander apprécie sa qualité de vie et sort énormément. *Happy hours* entre collègues, dîner en amoureux, dernier verre entre amis ou brunch en famille, toutes les excuses sont bonnes pour se détendre. Lorsqu'on a la chance d'habiter une terre agricole aussi fertile, où les produits fermiers, de pêche et d'élevage sont de qualité, il est tentant de vouloir tout goûter. Les plaisirs de la table ne sont jamais très loin et sont souvent accompagnés des vins de la région Willamette, ou de bières artisanales provenant des 70 micro-brasseries locales, qui donnent à la ville son surnom de Beervana! En réalité, il serait vraiment facile de prendre tous ses repas à l'extérieur, tant la scène culinaire est accessible et incroyablement variée. Entre nous, à Portland, le plus dur est de décider où aller...



Sur le pouce

Vous choisirez de vous attabler ou de grignoter sur le banc d'un parc. Petites portions, barquettes à emporter ou planches appétissantes à partager, vous aurez l'embaras du choix. Dans une ville où tout le monde aime manger, vous trouverez forcément ce qu'il vous plaît. Une mention spéciale aux *food carts* que l'on retrouve dans tous les quartiers.

Portlander & d'ailleurs

Son ouverture d'esprit se retrouve même dans l'assiette. Les chefs font honneur à la réputation de Portland, ville d'accueil qui encourage la mixité et la différence. S'ils sont parfois surprenants, les mélanges culinaires sont aussi inspirés des productions locales. D'ici et d'ailleurs, faites un petit tour du monde en saveurs.

Photo : Restaurant Farn Spirit

Apéritif ou dernier verre

Vins, cocktails, bières, à Portland, il y a le choix pour toutes les envies ! Si les vins tiennent le haut de l'affiche, les 70 micro-brasseries rivalisent fièrement et donnent à la ville ses surnoms de Munich sur Willamette ou Beervana ! Côté spiritueux, des distilleries locales de gin et vodka approvisionnent les bars cools ou les *rooftops* branchés. Ambiance élégante ou détente, à vous de décider.

(3 questions à...)

GREGORY GOURDET, CHEF* À
DEPARTURE RESTAURANT & LOUNGE

Après avoir été finaliste Top Chef, pourquoi choisir Portland?

C'était une évidence. J'adore être ici, regardez cette nature! Pour un chef, la région offre une possibilité infinie de cuisiner les produits frais et de saison. J'aime aussi partager le « bien-manger » avec des clients réceptifs à cet esprit local.

Parlez-nous de votre passion pour la cuisine japonaise.

Portland permet quelques audaces créatives et le Japon m'inspire. J'y retrouve une passion qui me correspond. Je pars pour des échanges culinaires plusieurs fois par an à Tokyo, je partage ma technique portlander et m'enrichit du savoir-faire nippon.



Avez-vous des projets à venir pour Portland?

D'origine Haïtienne, j'organise des dîners caritatifs à Portland, et depuis peu à New York, en faveur des enfants orphelins de l'île. Nous mettons en avant l'esprit local portlander et régalaons des invités impliqués et généreux. Mettre ma passion au service d'une cause qui me tient à cœur me fait aussi progresser!

LES COUPS DE CŒUR SORTIES DE GREGORY GOURDET

PSU FARMERS MARKET

« L'un de mes marchés préférés! C'est le spot où il faut être le samedi matin si l'on veut manger frais et local. La plupart des produits sont bios, on trouve de tout. C'est aussi un lieu d'échange formidable, les gens se parlent vraiment et prennent le temps. »

Voir p. 61

LA NATURE ENVIRONNANTE

« De la Willamette Valley aux gorges de la rivière Columbia, je prends souvent mon vélo pour parcourir les petites routes. Cela me ressource et je trouve des adresses de produits locaux, je rencontre des pêcheurs, des vignerons. Tout m'inspire. »

*Chef exécutif et Directeur des Opérations Culinaires

Photo : Departure restaurant & lounge



Le Portlander se met au vert

Ce qui étonne à Portland, c'est toute cette nature. Les forêts plongent littéralement au cœur de la ville. La silhouette de Mt Hood n'est jamais loin. La rivière Willamette apporte la touche nautique. Partout, il y a un jardin fleuri, un parc urbain et les rues sont arborées. À l'heure du déjeuner ou le week-end, les Portlanders longent la promenade sur les bords de la rivière et regardent les bateaux défilier. Toute la journée, vous assistez au ballet incessant des cyclistes, qui empruntent les 500 kilomètres de pistes à travers la ville. Car Portland tient à sa réputation écolo : précurseur en matière de développement durable, les habitants se déplacent à vélo, en transports en commun ou en véhicule hybride. La ville encourage la circulation responsable et se targue d'un bilan carbone impeccable. Certes, vous êtes en ville, et pourtant, vous prenez un grand bol d'air!

Vignobles de la Willamette Valley

LE + DÉLECTATION

Partons pour une promenade dans les vignobles. À 1 heure de Portland, la région agricole de la Willamette Valley est renommée et compte plus de 500 vignobles. Gorgée de soleil en été, la vallée est à la même latitude que la Bourgogne, son climat est un peu plus sec mais reste idéal pour cultiver la vigne, et la roche volcanique ajoute à la richesse des sols. Son cépage emblématique est le pinot noir. Des domaines réputés y sont désormais installés et vous aurez, par exemple, l'agréable surprise de déguster des pinot de la maison bourguignonne Drouhin. N'hésitez pas à vous arrêter au sein de vignobles plus confidentiels : la plupart sont des exploitations familiales, gérées par des passionnés. Vous pourrez visiter certains domaines et déguster aussi des merlot, chardonnay et pinot gris. Prenez le temps d'une journée et faites ces jolies balades entre vignes et vergers.

Renseignements, visites et dégustations (payantes) :

www.oregonwinecountry.org/wineries

Domaine Drouhin, à Dayton :

www.domainedrouhin.com

Jackalope Wine Cellars, à Dundee :

www.jackalopewinecellars.com

Keeler Estate Vineyard (viticulture biodynamique),

à Amity : www.keelerestatevineyard.com

La côte Pacifique

LE + INFINI

Après 1 heure 30 de route, vous voilà à la pointe des États-Unis, face au Pacifique, sublime et impétueux. Depuis Portland, c'est surtout la partie nord de la côte qui se visite, et la route panoramique dévoile une succession de longues plages, aux falaises escarpées et rochers découpés. Vous aimerez le charme des stations balnéaires et la force de l'océan. À Cannon Beach, les familles font du vélo à marée basse et grillent quelques marshmallows les pieds dans le sable à la nuit tombée. Un peu plus au sud, les surfeurs défient les vagues puissantes de Pacific City. Installez-vous sur la plage pour le coucher du soleil : la lumière est sublime, vos photos souvenir sont assurées !



Les incontournables

Basketball

LE + SHOW À L'AMÉRICAIN

Les Trail Blazers sont de vraies stars et l'équipe figure au championnat NBA. Assister à match est une immersion dans l'ambiance américaine telle qu'on l'imagine. Le *show* sur le terrain est assuré, entre performances de l'équipe et danses des pom-pom girls. Mais le spectacle se joue aussi dans les gradins. Les fans soutiennent les Blazers avec ferveur et scandent des slogans pour encourager leurs joueurs. À la mi-temps, suivez le mouvement et filez acheter un burger juteux accompagné d'une bière locale, les meilleurs *foodcarts* de Portland sont présents dans l'enceinte du Moda Center. Et surtout, à chaque temps mort, participez à l'euphorie générale grâce aux caméras embarquées filmant les spectateurs : pour gagner différents lots, le public se trémousse sur les Dance Cam les plus folles ou s'embrasse pour la Kiss Cam ! Fous rires en prévision !

Programmation des matchs sur :
www.nba.com/blazers/schedule
Billets à partir de \$37,
en réservant à l'avance :
[www.vividseats.com/nba-basketball/
portland-trail-blazers-tickets.html](http://www.vividseats.com/nba-basketball/portland-trail-blazers-tickets.html)
Parking payant à partir de \$20
Informations Moda Center, voir p. 31

Football (soccer)

LE + FOOT

Parlons foot, car ici, c'est une affaire sérieuse. Deux équipes se disputent les faveurs des Portlanders : l'une masculine, les Timbers, traduisez « bûcherons ». Son fan club, ultra-passionné, est baptisé « Timbers Army », tout un programme. L'autre féminine, les Thorns – « épines » en anglais, hommage à la « Ville des Roses » – n'a de piquant que son attaque légendaire : les joueuses, impressionnantes, caracolent dans le trio de tête du championnat ! Un spectacle à ne pas manquer. Dans Providence Park, l'ambiance est surprenante. Cette passion pour le football « classique » est étonnante chez nos amis américains. Oubliez les clichés et constatez, qu'une fois encore, Portland cultive la différence.

Providence Park, 1844 SW Morrison
– Providence Park-Burnside
Bus 15 : SW Alder & 18th St.
Max Station : Providence Park
Programmation des matchs sur :
www.providenceparkpdx.com
Billets à partir de \$22, en réservant à
l'avance : [www.providenceparkpdx.com/
stadium-box-office](http://www.providenceparkpdx.com/
stadium-box-office)
Pas de parking, toutes les infos sur
www.providenceparkpdx.com/guest-guide

